

# Adjam

- A strada di i sensi / La route des sens -



## Le quatuor ADJAM

<http://www.facebook.com/quatuor.adjam>

## SONI e CANTI d'ARAUTOLI

<http://www.facebook.com/soniecanti.arautoli>

[arautoli@gmail.com](mailto:arautoli@gmail.com) / 078 12 77 635

16, chemin de la Roche  
Le village  
**38 460 SOLEYMIEU**

Mélange de sons **corses, orientaux, celtiques, médiévaux** et d'influences antiques, *Adjam* offre une musique atemporelle. Formée à l'initiative de Jean-Philippe de PERETTI, cette formation n'en est pas à sa première expérience. Ces musiciens collaborent chacun à diverses autoproductions aux esthétiques musicales variées (rock progressif, funk, musique country, musique arabo andalouse, jazz, musique traditionnelle, bal folk, etc.).

Formation à géométrie variable, il n'est pas rare que des musiciens, danseurs et chanteurs d'horizons divers interviennent sur une ou plusieurs de leurs compositions en studio ou sur scène.

*Adjam* marie chants (monodies, polyphonies), thèmes traditionnels de méditerranée ou d'ailleurs et compositions originales autour d'arrangements modernes et créatifs.

*Adjam* propose un spectacle à la fois dynamique, festif, émouvant et riche en surprises.

### **L'esprit**

La démarche a été dans un premier temps d'essayer de tisser des liens entre des pièces d'esthétique musicale qui semblent à premier abord n'avoir aucun point commun. Dans un deuxième temps, de faire partager une musique traditionnelle corse, de méditerranée et d'ailleurs, aux aspects variés, qui ne sauraient se résumer uniquement à quelques clichés médiatiques, en mettant en valeur son aspect universel et intemporel. De toute évidence, cette recherche d'authenticité a généré chez cette formation un son original parfois étonnant de modernité.

### **Le répertoire**

Le répertoire provient essentiellement de trois sources :

- d'abord de fonds musicaux enregistrés durant ces cinq dernières décennies ;
- de collectages personnels enregistrés ou simplement appris de bouche à oreille ;
- de créations ou d'adaptations personnelles qui demeurent dans un esprit traditionnel.

Ce répertoire peut inclure des polyphonies religieuses et profanes, des *Lamenti*, des *Paghjelle*, des *Madrigaux*, des *Terzetti*, des romances, des chants festifs et des airs de musique à danser.



**Jean-Philippe de PERETTI :**

*Guitares Flamenca & 12C - Cetara (cistre corse) - 'Oud – Violon – Cornemuse 16' - Poésies corses - Chant (monodies & polyphonies corses) - Compositions - Direction artistique.*

Né à **Marseille**, **Jean-Philippe** est inspiré par la musique **classique**, la guitare **espagnole**, puis le **jazz** et le **rock** attirent son attention. Par la pratique de guitares acoustiques et électriques il intègre différentes formations aux esthétiques variées (*Blue guitars, Dixit, Atlantica, Tsakir Kefi, Aël*). Plusieurs autoproductions verront le jour.

Il s'oriente ensuite vers les musiques traditionnelles, où la "rencontre révélation" avec **Marc LOOPUYT**, l'amène à pratiquer le '**Oud**, la **guitare flamenca**, les **cistres médiévaux et corses**, le **bouzouki Irlandais**.

Puis il croise les chantres du chant corse de la tradition qui l'emmènent naturellement à retourner à la source de ses origines familiales. Il pratique depuis le chant *a cappella*, "u cantu in paghjella", la polyphonie profane et sacrée avec les ensembles *Ascultà, Arautoli Fidelis, Adjam, Alcantara*.

Diplômé du conservatoire dans le domaine des musiques traditionnelles (chants et cistres de corse) il anime depuis 2009 des ateliers de polyphonies corses, de chants sacrés et de méditerranée sur Bourgoin Jallieu ainsi que de nombreux master classes en France.

Sa collaboration avec de nombreux musiciens, chanteurs et danseurs du monde des musiques traditionnelles l'inspire dans l'élaboration de ce nouveau **concept musical** au croisement des cultures, des sonorités acoustiques, synthèse d'un certain parcours musical.



**Mohamed M'SAHEL :**

*Percussions Méditerranéennes - Poésies arabes – Chant - Arrangements musicaux.*

Né à **Casablanca** dans une famille de musiciens, **Mohamed** a été bercé dès son plus jeune âge par les rythmes et les chants marocains. Passion transmise par son frère **Brahim** percussionniste du groupe **Carte de séjour**, qui observait sa tante chanter et jouer des percussions traditionnelles lors de cérémonies populaires, au Maroc.

C'est en observant son frère que Mohamed s'intéresse aux percussions. Ils forment ensemble le groupe **Zéphyr**.

Plus tard, il participe à d'autres formations et manifestations musicales : **Zit Zitoun**, **Aël**, **Alias**, **Biennale de la danse**, mémoires d'immigrés - **TRACES 2003**, etc..

Mohamed se nourrit de belles rencontres et de scènes musicales. Au fil du temps, il développe d'autres plaisirs avec le chant qu'il pratique depuis 2006.

Aujourd'hui, il s'épanouit avec plusieurs ensembles de styles variés : **Nouiba** , **JAAL**, **Zenzila** et **Adjam**.



**Laure MICHEL :**

*Flûtes médiévale, renaissance, baroque, low whistle, Nyckelharpa – Petites percussions– Chant - Arrangements musicaux.*

Passeuse de sons et d'émotions, collectionneuse de flûtes, de musiques et de ritournelles de tous les bouts du monde, **Laure** savoure les musiques vivantes. A travers les flûtes à bec et les flûtes irlandaises, le graille (haubois traditionnel languedocien) ou le nyckelharpa (famille des vièles), elle voyage de la musique médiévale à la musique baroque et de la renaissance au jazz.

Elle se passionne depuis plusieurs années pour les musiques traditionnelles et leurs transmissions, les musiques celtiques et les polyphonies occitanes qui trouvent en elle des résonances particulières.

Musicienne intervenante, titulaire du DUMI et du DE, elle est professeur de flûtes à bec au *Conservatoire de Musique et de Danse de Ste-Foy-les-Lyon* ainsi qu'au *Centre Musical et Artistique de Saint-Genis-Laval* où elle y mène un atelier de musiques Celtiques.

Elle est également musicienne dans les services pédiatriques des hôpitaux de Lyon pour l'Association **Musigônes**.



**Joane Lise MICHOT :**

*Chant (monodie, polyphonie) – Petites percussions - Arrangements musicaux.*

Enseignante de métier et pédagogue passionnée **Joane Lise** s'attache à la recherche et au développement de la didactique d'enseignement des musiques traditionnelles par l'oralité.

Passionnée par le chant traditionnel et les polyphonies anciennes, elle collabore depuis plusieurs années à l'animation d'ateliers de chants *a cappella* en Nord Isère au sein de l'association **ARAUTOLI**.

Sa voix qui allie pureté et précision est très appréciée lors des représentations qu'elle donne avec les ensembles *Arautoli Fidelis*, *Alcantara* et *Adjam*.



Durées variables : 60', 90' ou 120' sans entracte

Les musiciens du groupe sont très attachés au concert et à la relation avec le public.

Chaque concert offre la possibilité de partager de nouvelles émotions avec l'auditeur au cours d'un spectacle que les musiciens veulent **dynamique, festif, émouvant et riche en surprises.**

Afin de mettre en valeur les différentes composantes de leur recette scénique, les musiciens se sont entourés de techniciens professionnels avec lesquels ils travaillent divers aspects scéniques (son, éclairage et mise en espace). **Adjam** propose donc un spectacle vivant tout en couleur, terrain d'échange avec le spectateur, sans cesse revisité pour le plus grand bonheur des membres du groupe et du public.

**EN ECOUTE**

**2009 – Autoproduction – Arautoli – Chants, Légendes et Cetara – *Strada di i sensi***

Compilation de pièces interprétées en concert par les ensembles **Anfarti, Ascultà, Adjam.**

**2014 – Autoproduction – Arautoli – Medidiani#1 - *Abbacà sù***

Entre musique et chants, le quatuor **Adjam** vous présente 12 pièces qui vous feront voyager dans l'espace et dans le temps. Un voyage multicolore dont le point de référence est la corse.



**2017 – Autoproduction en cours – Arautoli – Medidiani#2 - *l'acqua vivà***

Pour ce nouvel opus, le chant sous toutes ses formes aura la part belle. Monodie, duo, trio, quatuor *a cappella* ou avec un ensemble instrumental, **Adjam** sera vous emmener en voyage sur les rivages de la grande Méditerranée. Alors fermez les yeux et laissez vous guider ...



Ils ont apprécié... ils en ont parlé... !!

« Une pure merveille de sons et de chants, applaudie généreusement par un public conquis par ADJAM »  
**Le progrès , Lyon – mai 2009**

« Le spectateur a plongé dans une atmosphère mystérieuse aux multiples parfums, une invitation aux voyages .... » **Le progrès, Lyon – juin 2009**

« Voyage au coeur des légendes de méditerranée avec ADJAM »  
**Le courrier liberté, Bourgoin Jallieu - juillet 2009**

« A la découverte de sonorités ancestrales à travers la musique des mots et des sens avec ADJAM et ses invités » **Vos loisirs, Bourgoin Jallieu – septembre 2009**

« Adjam, accompagné d'une danseuse orientale, transportait l'auditoire avec des airs issus de différents pays du pourtour méditerranéen, où le cistre corse résonnait sous les voûtes romanes, avant que les monodies et polyphonies corses, dans un répertoire sacré et profane s'élèvent. » **Le Dauphiné Libéré, « Voyage musical à l'abbatiale de Saint chef » - octobre 2009**

« Croisière musicale entre méditerranée et corse pour le plus grand plaisir de tous. Un concert remarquable, des compositions subtiles, des musiciens de grands talents. »  
**Le Dauphiné Libéré, Salagnon – décembre 2009**

« Un concert d'exception. Ces chants à capella, laissant place à l'improvisation, font résonner l'écho venu de l'âme. » **Le courrier liberté, Bourgoin – décembre 2009**

« Musique atemporelle que celle de ce trio aux grands talents. On en redemande ! »  
**L'est républicain – avril 2010**

« Des chants et des musiques de méditerranée et de corse. Une fusion des sonorités pour le plus grand plaisir de tous. Une pure merveille. » **Le Dauphiné Libéré, Vienne –mai 2011**

« Un beau concert de chants et de musiques de méditerranée et de corse. Un croisement des cultures pour une seule idée : se retrouver dans la musique. » **Le Progrès, Vaux en Bugey – mai 2011**

« Des sons d'un autre temps. Un sublime voyage dont ADJAM à le secret. »  
**Corse Matin, Ajaccio - Septembre 2012**

« Un ensemble vocal et instrumental talentueux. Un univers étonnant à découvrir. Un voyage que nous recommandons. » **Le Dauphiné Libéré, Bourgoin Jallieu – novembre 2012**

« Un très beau concert que nous à offert ADJAM et les invités à la croisée des sons et des cultures de méditerranée et d'ailleurs. A découvrir absolument. » **Le Dauphiné Libéré, Bourgoin Jallieu – mai 2013**

« Un concert à la croisée des cultures lors du festival Es-Trad en Nord Isère ou l'ensemble ADJAM nous à invité au voyage dans le temps et dans l'espace entre méditerranée et contrées lointaines. »  
**Le Dauphiné Libéré, Maubec – octobre 2014**

« La Mère Eglise sous le charme d'ADJAM. Le public venu en nombre est reparti conquis.»  
**Le Dauphiné Libéré, Dévoluy– août 2016**



<u>Scènes</u>	<u>Lieux</u>	<u>Jauges</u>
Théâtre Gérard Philippe	Villeurbanne (69100)	250 places
Théâtre	Saint-Étienne (42100)	500 places
Chapelle	Mozas (38300)	130 places
Eglise	Salagnon (38380)	170 places
Chapelle	Bouilland (21420)	130 places
Auditorium – Médiathèque	Bourgoin-Jallieu (38300)	100 places
Eglise Saint-François de Sales	Lyon (69002)	300 places
Abbatiale	Saint Chef (38890)	400 places
Chapelle	Saint-Julien-de-l'Herms (38122)	150 places
Eglise	Moras (38300)	180 places
Place du village / Centenaire	Salagnon (38380)	1200 places
Chapelle	Vaux en Bugey (01150)	150 places
Grange, Arcisse en Folk Arcisse,	Saint-Chef (38890)	1600 places
Les médiévales (Alta rocca)	Levie, Corse du Sud (20170)	2500 places
Eglise	St-Foy-Lès-Lyon (69110)	350 places
Auditorium Ninon Vallin	Montalieu Vercieu (38390)	380 places
Eglise	L'isle d'abeau (38080)	350 places
Jeudis des musiques du monde	Lyon (69001)	1500 places
Parc des Chartreux		
Chioistro degli Olivetani, Festival "Ande Bali e Cante"	Rovigo, Italie du Nord (45100)	1500 places
Oratoire	Caluire (69300)	200 places
Eglise	Vénérieu (69460)	180 places
Eglise	Saint-Savin Demptezieu (38300)	200 places
Eglise, "Festival des Voix"	Aramon (30390)	250 places
Eglise	Vaulx-Milieu (38090)	200 places
Eglise	Pigna, Corse du Nord (20200)	300 places
Eglise	Maubec (38300)	200 places
Eglise	St-Disdier en Dévouy (05250)	160 places



## LES CONDITIONS GENERALES

**REPAS** après le concert pour 4 (+ 2)\* personnes à la charge de l'organisateur.

**DÉPLACEMENT & HÉBERGEMENT** pris en charge par l'organisateur selon les conditions convenues dans le contrat de cession.

\* **SONORISATION & ÉCLAIRAGE** si nécessaire.

Dans les cas où une sonorisation est prévue, elle sera à la charge de l'organisateur. Il en est de même pour les systèmes d'éclairage.

**Nous pouvons cependant fournir notre dispositif (voir les conditions du contrat de cession).**

• **Sans sonorisation : jauge 100 à 200 personnes**

Le concert peut aisément avoir lieu dans des locaux ne nécessitant pas de sonorisation : chapelles, églises, abbayes, vieilles pierres en extérieur, mais aussi salles polyvalentes, etc..

• **Avec sonorisation : jauge > 200 personnes**

Consulter la fiche technique SON (*disponible sur demande*).

• **Avec éclairage :**

Consulter la fiche technique LIGHT ci-jointe (*disponible sur demande*).



Pour la presse et pour l'information, des photos en haute définition sont téléchargeables sur le site officiel :

<http://www.facebook.com/quatuor.adjam>

ou

<http://picasaweb.google.fr/arautoli/AdjamCom>

Lorsqu'on est dans la galerie et que l'on veut télécharger une photo, voici les étapes à suivre pour les télécharger en haute résolution :

- 1- On double-clique sur la photo choisie, elle apparaît en grand, d'abord avec de gros pixels et après quelques secondes elle devient nette.
- 2- Une fois que la photo est nette, on clique à droite sur "télécharger la photo".
- 3- On télécharge la photo en haute définition.





*" On sait que les sons choisis par un peuple, sont ceux qui conviennent à son esprit, avec la voix ou les instruments de musique. " (B. PAZZONI)*